



Aktuell in dieser Ausgabe

Grußwort des Bürgermeisters	2	<u>Vereinsmeldungen</u>	
<u>Die Verwaltung informiert</u>		Vereinstermine Hintereben	5
Landtags- und Bezirkstagswahlen am 14.10.2018	2	<u>AOK Gesundheitstipp</u>	
Ladesäule für E-Autos am Rathaus	2	Mit dem Rad zur Arbeit	5
ÖPNV-Konzept Schulbusverkehr	2	Leichtes Essen – leicht gemacht	6
Bundeswehr Vorführung mit Fahrzeugschau	3		
Wohnungsmarkt	3	Impressum	6
<u>Infodienst</u>			
Dorfgemeinschaft Poppenreut lädt zur Kapellenweihe	3		
Vorbereitung für ehrenamtliche HospizbegleiterInnen	3		
Kreisjugendring - Vom Königssee zu den Drei Zinnen	4		
Kreisjugendring – Kleines Camp für Kinder von 6 bis 11	4		
Vhs-Kurse in Waldkirchen	5		

Bürgerservice im Rathaus
Gemeinde Jandelsbrunn
Hauptstraße 31
94118 Jandelsbrunn

Tel: 0 85 83/96 00 0
Fax: 0 85 83/96 00 24
info@jandelsbrunn.de
www.jandelsbrunn.de

Öffnungszeiten
Mo - Mi 08.00 - 12.00 Uhr
13.30 - 15.30 Uhr
Do 08.00 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr
Fr 08.00 - 12.00 Uhr

Recyclinghof
Tel: 0 85 83/2862
Öffnungszeiten
Di + Fr 13.00–17.00 Uhr
Sa 09.00–12.00 Uhr
Bauhof 0 85 83/96100

Retungsleitstelle,
Notarzt, Feuerwehr 112
Polizei Waldkirchen
Tel: 0 85 81/9865660

Grußwort des Bürgermeisters



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
liebe Gäste,

hinter uns liegen bereits die erfolgreichen Dorffesttage der Ortschaften Jandelsbrunn, Hintereben und Wollaberg. Der Wettergott hat es heuer sehr gut mit uns gemeint.

Leider hatten wir auch schon viele Unwetterschäden zu beklagen.

Unseren Entlassschülerinnen und –schülern wünsche ich viel Erfolg bei den Prüfungen.

Am 7. Juli 2018 feiern wir den Abschluss der Dorferneuerungsmaßnahme Hintereben mit den Dörfern Poppenreut, Vordereben und Reichling. Hierzu möchte ich die gesamte Bevölkerung recht herzlich einladen. Das Programm wird gesondert in der Presse bekanntgegeben.

Unseren Urlaubsgästen und Besuchern wünsche ich einen schönen Aufenthalt in der Gemeinde Jandelsbrunn.

Herzliche Grüße

Roland Freund
1. Bürgermeister



Die Verwaltung informiert

Landtags- und Bezirkstagswahlen

Am Sonntag, den 14.10.2018 findet die Landtags- und Bezirkstagswahl in Bayern statt.

Bei der Gemeinde Jandelsbrunn werden in Jandelsbrunn, Heindlschlag und Hintereben wieder Wahlbezirke eingerichtet.

Zusätzlich werden diesmal zwei Briefwahlbezirke gebildet.

Das bedeutet jedoch, dass wir wieder auf Ihre Hilfe angewiesen sind, um die Wahlvorstände bilden zu können.

Wenn Sie Interesse haben, bei einem Wahlvorstand mitwirken zu wollen, melden Sie sich bitte im Rathaus unter 08583/960012.

Sollten wir auf Sie zukommen und Sie bitten, beim Wahlvorstand mitzuwirken, erteilen Sie uns bitte keine Absage. Wir brauchen Sie dann wirklich.

Vorweg schon mal vielen Dank.

Ladesäule für E-Autos

Am Rathaus in Jandelsbrunn wurde kürzlich eine Ladesäule für Elektroautos in Betrieb genommen.

ÖPNV-Konzept - Schulbusverkehr

Bei einem neuerlichen Treffen im Landratsamt an dem im Beisein des Landrates, der Vertreter des beauftragten Planungsbüros, des Bürgermeisters und des hiesigen Verkehrsunternehmens eine weitere Besprechung stattfand. Dabei wurde der bisherige Verfahrensstand der Neuordnung des ÖPNV nochmals erörtert.

Die Konzession des Linienbündels Abteiland, über die die Anbindung der Gemeinde Jandelsbrunn erfolgt, wurde von der Regierung von Niederbayern nach öffentlicher Ausschreibung an die Firma Dafinger aus Grainet erteilt. Die

Vergabe führte zunächst zu Verunsicherungen, da befürchtet wird, dass die gemeindeansässigen Unternehmer ihre bisherigen Aufträge verlieren werden. Dies dürfte auch der Grund der emotionalen Debatte in der Bürgerversammlung gewesen sein, bei der neben den angeblich langen Beförderungszeiten auch die Sicherheit der Kinder bemängelt wurde. Bei der letzten Zusammenkunft im Landratsamt bestätigte der Konzessionsinhaber (Dafinger), dass er einer Kooperation mit den örtlichen Unternehmern durchaus offen gegenübersteht.

Weiterhin wurde klargestellt, dass derzeit die Fahrpläne für den Schülerverkehr innerhalb des ÖPNV-Konzepts erst erarbeitet werden. Bis zum Sitzungstag waren diese Abfahrts- und Ankunftszeiten noch nicht bekannt. Man rechne damit, dass man in den kommenden zwei Wochen diese Fahrzeiten veröffentlichen kann, hieß es. Nach Vorliegen der neuen Fahrpläne werden die Eltern betroffener Kinder umgehend

informiert, gleichzeitig erfolgt die Bekanntgabe in den üblichen Medien.

Bundeswehr Vorführung

Am Mittwoch, 20. Juni 2018 von 10 bis 12 Uhr findet auf dem Dorffestplatz in Jandelsbrunn eine Ausbildungsvorführung der Bundeswehr mit Fahrzeugschau statt. Dazu ergeht herzliche Einladung.

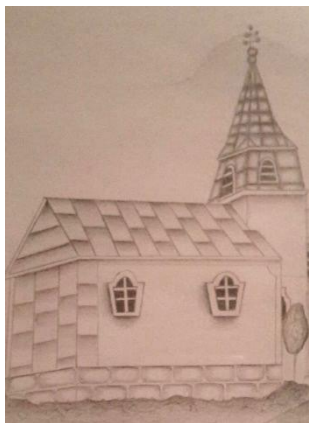
Wohnungsmarkt

Kleine Familie sucht ein Einfamilienhaus im Gemeindebereich Jandelsbrunn. Gerne auch ein wenig renovierungsbedürftig.
Tel.: 08581/9 88 10 66"

Infodienst

Dorfgemeinschaft Poppenreut informiert

Die Renovierung unserer Dorfkapelle läuft auf Hochtouren und steht kurz vor der Fertigstellung. Die gesamte



Dorfgemeinschaft Poppenreut freut sich sehr darüber, dass nun unser Treffpunkt im neuen Glanz erstrahlt und wieder ein schöner Anblick geschaffen wurde. Die Mühen, aber auch die gemeinsamen Arbeitsstunden haben sich gelohnt und jeder

ist sehr stolz was wir geschaffen haben.

Jedoch wäre es auch ohne Ihre Hilfe nicht möglich gewesen diese Freude gemeinsam zu erreichen und dafür möchten wir uns nun sehr herzlich bei unserer Einweihungs- und 90-Jahr-Feier der Dorfkapelle Poppenreut bei Ihnen bedanken und sie sehr herzlich dazu einladen.

Kommen wir zusammen um gemeinsam zu beten, zu lachen, zu feiern und die letzten Monate nochmal Revue passieren zu lassen. Die gesamte Vorstandschaft würde sich sehr freuen Sie am **Sonntag, den 8. Juli 2018 um 10.00 Uhr** in Poppenreut begrüßen zu dürfen.

Programm

10.00 Uhr Gottesdienst mit anschließender Einweihung durch Pfarrer Christian Hektor

11.00 Uhr Grußworte der Ehrengäste

12.30 Uhr Gemeinsames Mittagessen, anschließend Kaffee und Kuchen mit gemütlichem Ausklang



Begleiter werden Vorbereitung für ehrenamtliche HospizbegleiterInnen

Wenn sich das Leben eines Menschen oder auch das eigene zu Ende neigt, wünschen Sie sich vielleicht jemanden an die Seite, der diese unsichere Zeit des Sterbens und der Trauer mitbegleitet.

Der Hospiz-Verein im Landkreis Freyung-Grafenau e. V. fördert die ehrenamtliche Mitarbeit und möchte Menschen gewinnen, um sie auf die Aufgaben in der Begleitung schwerkranker, sterbender Menschen und ihrer Angehörigen und der trauernden Menschen vorzubereiten.

Derzeit engagieren sich rund 50 Frauen und Männer ehrenamtlich im Verein – sie schenken

ihre Zeit, Zuwendung und mitmenschliche Nähe, gehen auf die individuellen Wünsche und Bedürfnisse der Patienten ein, tragen den ganz normalen Alltag mit und ermutigen Freunde und Angehörige, sich dem sterbendem Menschen zuzuwenden und die Zeit des Abschieds mit zu begleiten.

Die theoretische Vorbereitungszeit orientiert sich nach den Richtlinien des Deutschen Hospiz- und Palliativverbands. Die Ausbildung umfasst ca. 110 Unterrichtseinheiten in Grund- und Aufbaukurs sowie 15 Stunden Hospitation. Die Kursgebühr beträgt 175 Euro.

Sie interessieren sich für Hospizbegleiter-Ausbildung? Wir freuen uns.

Der nächste Ausbildungskurs beginnt im Januar 2019. Bei Interesse laden wir Sie gerne zu einem persönlichen Gespräch ein.

Für weitere Informationen steht Ihnen unsere Koordinatorin Silvia Wagner-Meier gerne zur Verfügung, die Sie über die Telefonnummer des Hospiz-Vereins erreichen (08551/9176183).

E-Mail: hospizverein-frg@web.de

www.hospizverein-frg.de



Mit dem Kreisjugendring über die Alpen - Mehrtägige Wanderung vom Königssee zu den Drei Zinnen

Für viele Wanderer steht dieses Vorhaben auf der Wunschliste weit oben: Eine Alpenüberquerung. Der Kreisjugendring Freyung-Grafenau bietet in den Sommerferien die Möglichkeit, sich diesen Wunsch zu erfüllen:

Von 25.08. bis 02.09. werden 7 Tagesetappen vom Königssee in Berchtesgaden bis zu den Drei Zinnen in den Dolomiten zurückgelegt. Insgesamt sind ca. 100 km und 7.800 Höhenmeter zu bewältigen.

Aufgrund der Hüttenkapazitäten ist die Teilnahme auf maximal 16 Personen im Alter von 16 bis 26 Jahre beschränkt. Hinzu kommt ein 4-köpfiges Begleitteam inklusive DAV-Wanderführer.

Die Tour beginnt in Berchtesgaden mit einer Schifffahrt auf dem Königssee. Bis zu den Drei Zinnen warten viele Highlights wie die Großglockner-Gegend, das Steinernes Meer, viele verschiedene Alpenlandschaften und unvergessliche Ausblicke.

Der Umweltgedanke steht dabei im Vordergrund. So gibt es jeden Tag ein anderes Motto, beispielsweise die Bedeutung eines Nationalparks, Tier- und Pflanzenwelt in den Alpen, Klimawandel und seine Auswirkungen, Umwelt

schutz im persönlichen Umfeld, eigener Lebensstil und noch einiges mehr. Dazu werden bei den einzelnen Etappen körperliche Herausforderungen gemeistert und wertvolle Erfahrungen in der Gruppe gesammelt.

Aufgrund einer Förderung durch das Bayerische Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz liegt der Teilnahmebeitrag bei lediglich 250 Euro. Darin enthalten sind sämtliche Übernachtungen in den Berghütten (Mehrbettzimmer oder Bettenlager), die Verpflegung (außer Getränke), der Transfer nach Berchtesgaden bzw. von den Drei Zinnen wieder zurück nach FRG und ein Vorbereitungstreffen.

Anmeldungen nimmt der Kreisjugendring unter 08551 915423 oder info@kreisjugendring-frg.de entgegen.

Spiel, Spaß, Natur und keine Langeweile! **Kleines Camp – Montag, 20.08. bis Freitag, 24.08.18**

Beim Camp für die Jüngsten geht's mit dem Kreisjugendring heuer in die Jugendtagungsstätte Rammelsbach. Kinder zwischen 6 und 11 Jahre haben dort das ganze Haus für sich alleine und können sich auf dem großzügigen Gelände im Wald voll austoben oder ganz in der Nähe eine 1.000 Jahre alte Eiche bewundern.

Das Betreuerteam hat sich ein buntes Programm mit Spielen, Bastelaktionen und einigen Überraschungen ausgedacht. Ein Ausflug ist wie die Jahre zuvor auch wieder geplant: Im Wildpark und im Vogelpark bei Ortenburg kommen alle Tierfreunde auf ihre Kosten.

Alter: 6 bis 11 Jahre

Plätze: 24

Kosten: 90,00 €

Leistungen: Bustransfer, Betreuung, komplettes Programm inkl. Eintritt, Unterkunft, Verpflegung

Anmeldeschluss: 03.08.2018

Veranstaltungsort: Jugendtagungsstätte Rammelsbach, 94496 Ortenburg

Zustiegsmöglichkeiten: Waldkirchen, Freyung, Grafenau

Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle vom Kreisjugendring Freyung-Grafenau unter 08551/915423 oder info@kreisjugendring-frg.de entgegen.

Unsere nächsten Kurse in Waldkirchen:

18.6.2018 18:00 Uhr Indische Küche
20.6.2018 17:00 Uhr Finanzen im Griff mit Excel

16.7.2018 18:00 Uhr Indische Küche

Vereinsmeldungen

Termine Vereine Hintereben

20.06. Frauenkreis Radl-Ausflug mit Elke Wallisch,
Treffen beim Pfarrheim um 13:00 Uhr An-
meldung bei Pietzonka Tanja 08581-987598

23.- AH - Ausflug Ramsau am Dachstein
24.06. Anmeldung bei Bösl Gunther 0175-1997258

30.06. Frauenkreis Ausflug zu den Gartentagen im
Schloss Tüssling (bei Wels), Anmelden bei
Pietzonka Tanja 08581-987598

08.07. BSG Grillfeier beim Feuerwehrhaus ab
11:00 Uhr

Anmeldung und Information:

vhs des Landkreises Freyung-Grafenau
Frauenberg 17, 94481 Grafenau
Tel. 08551 57-370 oder www.vhs-freyung-grafenau.de

21.07. SKK Grillfeier beim Feuerwehrhaus
ab 19:30 Uhr

04.08. Volkstanzgruppe Hoffest beim Gasthaus
Bauer ab 19:30 Uhr

05.08. Frauenkreis Tagesausflug nach Schmiding
in den Zoo, Anmeldung bei Praml Manuela
08581-987330

11.08. Freiwillige Feuerwehr Grillfest beim Feuer-
wehrhaus ab 19:30 Uhr

26.08. Frauenkreis Vollmondwanderung Treffen
beim Pfarrheim um 19:00 Uhr



AOK-Gesundheitstipp

Startklar: Ab Mai wieder mit dem Rad zur Arbeit

Fahrradfahren kann fast jeder. 75 Prozent nutzen das Rad für kurze Erledigungen oder zum Einkauf. Das zeigt der Fahrrad-Monitor Deutschland 2017, eine repräsentative Online-Umfrage im Auftrag des Bundesverkehrsministeriums (BMVI). 32 Prozent der Befragten fahren mit dem Rad zur Arbeit. Die AOK in der Direktion Bayerwald und der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) wollen noch mehr Menschen fürs Radeln begeistern und rufen deshalb auch in diesem Jahr wieder gemeinsam zur Mitmachaktion „Mit dem Rad zur Arbeit“ auf.

Die Aktion startete am 1. Mai und läuft bis zum 31. August. Die Anmeldung für die gemeinsame Aktion von AOK und ADFC online ist unter www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de möglich. „Wer sich auf dem Weg zur Arbeitsstelle auf sein Fahr-

rad setzt, fährt gesund und günstig“, so Markus Edinger, Direktor der AOK Direktion Bayerwald für die Landkreise Freyung-Grafenau und Regen. Um die eigene Fitness zu steigern, genügt bereits eine halbe Stunde Bewegung am Tag. Am besten ist es, die Bewegung in den Alltag einzubauen und dazu eignet sich das Radeln zur Arbeit besonders gut. Und letztlich spart das Radeln als günstige Alternative zum Autofahren auch Spritkosten.

Online anmelden und los geht's

Nach der Online-Anmeldung haben die Teilnehmer ab dem 1. Mai vier Monate Zeit, an mindestens 20 Tage den Weg zur Arbeit mit dem Rad zurückzulegen. Auch Pendler können sich an der Aktion beteiligen, da das Radeln bis zum Bahnhof oder Pendlerparkplatz bereits gewertet wird. Im

sogenannten Aktionskalender werden die Radtage festgehalten. Die Teilnehmer führen die Liste online. Wer seinen Aktionskalender mit den „Radtagen“ unter www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de pflegt, hat die Chance auf einen der vielen gesponserten Gewinne, die alljährlich unter den erfolgreichen Teilnehmern verlost werden. Zu den Preisen gehören Urlaubsreisen sowie praktisches Zubehör fürs Fahrrad. Die Gewinne werden von Unternehmen gestiftet und sind nicht aus Beiträgen finanziert.

Bayerns Gesundheitsministerin Melanie Huml übernimmt erneut die Schirmherrschaft. Der DGB Bayern und die vbw – Vereinigung der Bayerischen Wirtschaft e.V. unterstützen die gemeinsame Initiative von ADFC und AOK im Freistaat. Beide Partner sind von Anfang an dabei. Die vbw fördert die Initiative finanziell

Leichtes Essen – leicht gemacht

AOK bietet Heft mit fettreduzierten Rezepten an

Seelachs im Zucchini-Käsemantel oder Pasta mit Spinat in Gorgonzolasoße – diese Gerichte hören sich so richtig nach kulinarischem Genuss an. Und trotzdem müssen sie sich keine Gedanken um die Kalorien machen, denn die Rezepte stammen aus dem AOK-Heft „Leichtes Essen – leicht gemacht 2018“, das in allen AOK-Geschäftsstellen kostenlos erhältlich ist. Wie jedes Jahr nach Beendigung der PNP-Frühjahrskur bietet die AOK in Zusammenarbeit mit der Donau-Wald Presse GmbH als besonderen Service das gebundene Heft mit den gesammelten Rezepten kostenlos zum Abholen an. Darüber hinaus verraten die Ernährungsexpertinnen in der neuen Broschüre viele weitere Tipps und Tricks zum gesunden Abnehmen und richtigen Einkaufen.

„Beim Abnehmen kommt es vor allem auf weniger Fett und Zucker an. Hier einige Tipps zum Ein-

sparen aus der neuen Broschüre „Leichtes Essen – leicht gemacht“, so AOK-Ernährungsberaterin Maria Schmid:

Bewusst einkaufen

Käse, Wurst, Sahne und Desserts sind ideale Verstecke für Fett- und Frühstücksflocken, Fruchtjoghurts und Softdrinks für Zucker. Wählen Sie fett- und zuckerärmere Varianten.

Rezepte abspecken

Pizzateig dünn ausrollen, mit viel Gemüse belegen und mit wenig Käse bestreuen. Kuchen aus Biskuit- und Hefeteig sind fettärmer als solche aus Mürb- und Rührteig. Beim Backen lässt sich der Zucker um 25 Prozent reduzieren.

Selber kochen

Fertiggerichte und Fast Food enthalten oft reichlich Fett und Zucker. Wer selber kocht und backt, hat die Menge der Zutaten in der Hand.

Pasta mit Spinat in Gorgonzolasoße

(520 kcal, 15 g Fett)

100 g Spinat (TK oder frisch)

50 g Champignons

etwas Zitronensaft

1 kleine rote Zwiebel

80 g Penne

200 ml Gemüsebrühe

30 g Gorgonzola

Jodsalz, Pfeffer

1 TL Öl

Zubereitung: Champignonscheiben und Zwiebelwürfel in Öl kurz anschwitzen, mit Gemüsebrühe ablöschen. Spinat und Penne hinzufügen und bei mittlerer Hitze ca. 15 Minuten garen. Den Gorgonzola zufügen, unterrühren und kurz heiß werden lassen. Alles mit Jodsalz und Pfeffer abschmecken und sofort servieren.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Jandelsbrunn, Hauptstraße 31, 94118 Jandelsbrunn

Verantwortlich für den gemeindlichen Teil: Bürgermeister Roland Freund

Veröffentlichungen von redaktionseigenen Artikeln, auch auszugsweise, bedürfen der Zustimmung des Herausgebers.

Text- und Bildnachweis:

Beiträge von Gemeinde, Josef Schinagl

Fotos von Josef Schinagl,

Redaktions- und Anzeigenschluss: 30. Juli 2018

Die nächste Ausgabe erscheint am: 10. August 2018